



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

危险物品
DANGEROUS GOODS

航空运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Air Transport of Goods

年度有效
至12月31日

此报告本年度有效
有效期至2021年12月31日

报告编号:
Issued No.: PEKGZ202101236467GA110001

签发日期:
Issued Date: 2021.01.24

委托单位: Fliteboard Pty Ltd

Applicant: /

物品名称: 锂电池组 FLITECELL-EXPLORE 50.4V 40Ah 2016Wh

Name of Goods: Lithium Battery Pack FLITECELL-EXPLORE 50.4V 40Ah 2016Wh

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据本年度国际航协《危险品规则》以及委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的航空运输条件并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to IATA *Dangerous Goods Regulations* published in the current year and the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。

According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。

The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。

DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。

This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。

The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。

The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 为适应国际航协《危险品规则》的年度变化，报告书仅在本年度内有效。

This report is only valid within the year in which the IATA *Dangerous Goods Regulations* is effective.

地址：北京首都国际机场货运北路天竺综合保税区BGS货运楼249室

邮编：101300

电话：010-69479673

传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn

E-mail: test@dgmchina.com.cn



项目编号 Item No.	PEKGZ202101236467	生效日期 Effective Date	2021.01.24
鉴别目的 Identification Purpose	是否属于航空运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date	2021.01.24
鉴别依据 Identification Criteria	IATA DGR 62nd, 2021		
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	锂电池组 FLITECELL-EXPLORE 50.4V 40Ah 2016Wh	
	英文 English	Lithium Battery Pack FLITECELL-EXPLORE 50.4V 40Ah 2016Wh	
生产厂家 Manufacturer	常州帕沃新能源科技有限公司 Changzhou Emissions-Free Technology Co., Ltd.		
件数 Pieces		注：本栏内容为托运人或其代理人在使用本报告书时候填写的运输信息，不属于鉴定内容。运输信息与报告书的关联性以及实际运输货物与报告书的一致性由托运人或其代理人保证，如发生任何不一致由托运人或其代理人承担全部责任。 (请认真填写本栏内容，并盖章) 负责人： 联系方式：	
运单号 Air waybill No.			
目的港 Destination			
物品信息 Nature of the goods	<p>该样品为银色近长方体电池。 型号：FLITECELL-EXPLORE 商标：Fliteboard 尺寸：(426*352*78) mm 每包装件中电池/电芯数量：1 每包装件中电池/电芯净重：13.7kg 该电池已经做好防短路措施并装入坚固的外包装内。 该锂电池不属于召回电池，不属于废弃和回收电池，并按照DGR3.9.2.6(e)规定的质量体系进行制造 根据委托方所提供的声明：本报告所述锂离子电池（或电芯）交付运输时，其荷电状态不超过设计额定容量的30%。 （注：单块电池的重量约为13.7kg。该电池的UN38.3检测报告由广州邦禾检测技术有限公司出具，报告编号：PWXNY20200706U01。） 该电池的UN38.3试验概要由广州邦禾检测技术有限公司出具，详见附页。 This sample is silver almost cuboid battery. Model: FLITECELL-EXPLORE Trademark: Fliteboard Size: (426*352*78) mm Number of batteries / cells per package: 1 Net quantity of batteries/cells per package: 13.7kg Batteries have been protected so as to prevent short circuits and packed in strong rigid outer packagings. The lithium batteries don't belong to batteries returned to the manufacturer for safety reasons, are not waste lithium batteries and not lithium batteries being shipped for recycling or disposal, are manufactured under a quality management program as described in 3.9.2.6(e). Lithium ion cells and batteries must be offered for transport at a state of charge (SoC) not exceeding 30% of their rated design capacity.</p>		



项目编号 Item No.		PEKGZ202101236467			
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	锂电池组 FLITECELL-EXPLORE 50.4V 40Ah 2016Wh			
	英文 English	Lithium Battery Pack FLITECELL-EXPLORE 50.4V 40Ah 2016Wh			
鉴别结论 Conclusions		<p>该货物为锂离子/聚合物电池，单独包装。额定瓦特小时为2016Wh。已通过 UN38.3 测试。</p> <p>参考有关资料，根据DGR有关规定，该物质分类识别为第9类（或项）危险品，UN3480。 This goods is lithium ion/polymer battery, packed individually. Watt-hour rating is 2016Wh. Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3.</p> <p>According to IATA DGR this substance is classified as dangerous goods Class (or division)9, UN3480.</p>			
建议运输条件 Suggestion for Transport Condition	UN/ID 编号 UN/ID No.	运输专用名称 Proper Shipping Name		类或项 Class or Div. (次要危险性) (Subsidiary Risk)	包装等级 Packing Group
	UN3480	Lithium ion batteries		9	/
	包装说明 Packing Inst.	客货机 Passenger and Cargo Aircraft		Forbidden	
		仅限货机 Cargo Aircraft only		965, IA	
注意事项 Remarks	<p>本货物仅限货机运输。 The goods can be transported on cargo aircraft only.</p>				
主检员 Prepared by:	张园梁		审核人 Checked by:	梁生	
			批准人 Approved by:	07 杨明	
			报告单位（盖章） Stamp	北京迪捷姆空运技术开发有限公司	

制单： 谢春华



北京迪捷姆空运技术开发有限公司

项目编号: PEKGZ202101236467

电池 Battery:

SERIAL NUMBER FBFE 060-01 1518 0620
FLITECELL - EXPLORE
50.4Vnom/ 40Ah / 2016Wh
141NR19/66-14
CHARGE CCCV 58.8Vdc (max), 25A (max)



此报有效

限公司限分来封用

包装件 Package:



Lithium Battery Test Summary

锂电池测试概要

Manufacturer Information 制造商信息		Test Laboratory Information 测试实验室信息	
Changzhou Emissions-Free Technology Co., Ltd. 常州帕沃新能源科技有限公司		Guangzhou MCM Certification & Testing Co., Ltd. 广州邦禾检测技术有限公司	
Addr.: #A401, A HIT Mingseal Technology Building, NO.18 Middle ChangWu Road, WuJin, ChangZhou, Jiangsu 213000, China 中国 江苏省常州市武进区常武中路 18 号哈工大铭 赛科技大厦 A 区 A401		Addr.: 1 F No.13, Zhong San Section, ShiGuang Road, Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China 中国广东省广州市番禺区市广路钟三路段 13 号之一	
Tel: +86 519 83360882 E-mail: moon@em3ev.com Web.: /		Tel.: 0086-20-34777662 / 0086-20-34777663 E-mail: mark.miao@mcmtek.com Web.: Http://www.mcmtek.com	
Product Information 产品信息			
Production: 产品名称	Lithium Battery Pack 锂电池组	Product Type: 产品类型	Rechargeable Lithium Ion Battery 可充电锂离子电池
Type/ Model: 型号规格	FLITECELL-EXPLORE 50.4V 40Ah	Feature: 特征	Silver, Prismatic 银色, 棱柱形
LC/Wh Rating: 锂含量/瓦时数	2016Wh	Mass: 质量	13.7kg (Approx.)
Test Report Information 测试报告信息			
Report Number 测试报告编号	PWXNY20200706U01	Test Date: 测试时间	2020.07.06 - 2020.08.19
Test Standard: 测试标准	Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, Manual of Test and Criteria ST/SG/AC.10/11, section 38.3 《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11 section 38.3		
Edition 版本:	Rev.6, amend1		
Test Item 测试项目	Result 结果	Test Item 测试项目	Result 结果
38.3.3 (f) Small battery assemble 小型组装电池	N/A	38.3.4.5 External short circuit 外部短路	P
38.3.3 (g) Large battery assemble 大型组装电池	N/A	38.3.4.6 Impact 冲击	P
38.3.4.1 Altitude simulation 高度模拟	P	38.3.4.6 Crush 挤压	N/A
38.3.4.2 Thermal test 温度循环	P	38.3.4.7 Overcharge 过充	P
38.3.4.3 Vibration 振动	P	38.3.4.8 Forced discharge 强制放电	P
38.3.4.4 Shock 冲击	P	※ P = Pass, 合格; N/A = Not Applicable, 不适用。	
Issued Information 签发信息			
The Test Summary Edited by: Guangzhou MCM Certification & Testing Co., Ltd. 本概要由广州邦禾检测技术有限公司编辑		Signature: 批准人签名	
		Issued Date: 签发日期	2020.09.01

Note: The test summary of previous versions issued by MCM may still be used.
注: 由 MCM 发行的以往版本的测试概要仍可使用。